

# An old custom : fish carnival at Ermatingen - March 31

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

Band (Jahr): 1 (1935-1936)

Heft 9

PDF erstellt am: 24.05.2024

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-942007>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

skis and skates for poor school children. Youth hostelries also receive a share, and in view of these many needs Young Berne has carried on an especially active 1935 old-papers campaign, the final results of which are not as yet known.

=====

AN OLD CUSTOM: FISH CARNIVAL AT ERMATINGEN - March 31.

A small fish, only 4-6 inches long, is a great favourite among the connoisseurs of Ermatingen, a town situated on a branch of Lake Constance. According to tradition, two rival Popes lived at Ermatingen during the famous Church Council of Constance in 1414-18, one of whom, eventually crowned as Pope Martin V, was specially fond of the baked fish, called "Gropfen". Wishing to show his appreciation to the populace of Ermatingen when he left the country in 1418, he granted them the privilege of a late Carnival on Laetare-Sunday, which was finally named the "Gropfen" Carnival.

=====

SPRING FESTIVAL.

Zurich celebrates its ever lovely Sechseläuten Festival on Monday, April 16. This annual event glorifies the passing of Winter and arrival of Spring. The "Bügg", an effigy of Winter, is burned at the stake with quaint ceremonies at six o'clock in the evening. A parade of the ancient guilds precedes this rite, and balls and other gay festivities furnish a grand finale for Winter's retreat. Needless to say, the children, too, come into their own on a special day, and their festival, with cortège and juvenile ball, sparkles with the gladness of youth.

*Outg併nitten.*

NOTE - Members wishing to advertise in this paper should advise the Secretary.

=====

All correspondence should be addressed to :-

W. Ungemuth, Secretary,  
Clarence Rd., Northcote,  
AUCKLAND.